

## Проверочный вариант

### **1. Венгерский язык 5**

Вот венгерские существительные:  
nyírfá, körte, alma, almák, körtefa, nyírfák, almafa.

и их переводы на русский язык:  
берёза, груша (плод), яблоня, яблоко, берёзы, яблоки, груша (дерево),

1. Установите соответствия.

2. Напишите что могут значить венгерские слова:  
körtek, almafak, szilvafak

3. Переведите на венгерский:  
Плод берёзы, дерево сливы.

### **2. Древнекитайские числа 5**

Даны числа, записанные с помощью "цифр-палочек", использовавшихся в Китае с IV в. до н.э. по XII в. н.э. Заполните пропуски.

≡ |||| ≡ || 3952

⊥ ||| ⊥ ⊥ 7386

— |||| ⊥ || ?

? 3391

? 4824

### 3. Как считают в Пакистане? 5

Даны числительные языка башкарик (калами, дардская группа индоевропейской семьи), на котором говорит небольшой народ в северных горах Пакистана:

12 — duodaš  
21 — akobīš  
54 — čorodašodubīš  
79 — ak kam čorbīš

Задание 1. Переведите следующие слова

? — ak kam dašobīš  
? — čoročorbīš

Задание 2. Напишите на языке башкарик числа 24, 39, 49.

24  
39  
49

### 4. Японская таблица умножения 10

Ниже даны некоторые математические выражения, записанные японскими словами.

футацу * ёцу	= яцу
ицуцу * ицуцу	= нидзюго
яцу * коконоцу	= ситидзюни
ицуцу * яцу	= ёндзю
мицу * муцу	= дзюхати
коконоцу * мицу	= нидзюсити
коконоцу * муцу	= _____
коконоцу * _____	= хатидзюити
ёцу * _____	= сандзюни

Задание 1. Заполните пропуски.

Задание 2. Напишите по-японски:

17, 33

## 5. Первый межзвёздный контакт 8

На дворе 2321 год от Рождества Христова. Земляне столкнулись в космосе с двумя расами инопланетян: центаврянами (жители Альфы Центавра) и сириусянами (жители системы Сириуса). Сначала мы получаем приветствие мира от центаврян:

"qfark crrk hihk oyrk clk kantk k-yurp."


Вскоре нам удаётся перехватить кусок сообщения между двумя расами, который включал один и тот же текст на обоих языках.

центаврский	сириусский
k-voon orork sprk.	wyh-ovshni bichua dua.
k-drubet k-voon angk plk sprk.	wyh-uuwl wyh-ovshni fiffua rrua dua.
erk sprk izks crrk hihk ghirk.	owoua dua arrua as-vua hilua.
k-voon angk drk brk jk.	wyh-ovshni xrua fiffua sua lua.
bhibhk qfark izk ksyt.	oooua jjua quua cua.
lalk sprk izk jk ksyt.	wua dua xrua quua cua.
lalk qfark orork lalk sprk izks enemk.	wua jjua bichua wua dua vua zanznaz.
lalk brk angk plk ngk.	wua lua fiffua rrua nnua.
bhibhk ngk izk kantk k-yurp.	oooua nnua quua oloaly wyh-fsew.
lalk mk ngk oyrk ghirk clk.	wua nnua gua mua bua hilua.
lalk ngk crrk hihk oyrk enemk.	wua as-nnua arrua mua zanznaz.
lalk rark ngk izks hihk mk.	wua nnua forua arrua vua gua.

Правительство Земли ставит перед учёными задачу: используя первое сообщение от центаврян и двуязычный текст, перевести приветствие мира на сириусский язык.

Задание 1. Помогите им.

Задание 2. Через некоторое время мы получаем ответное сообщение от сириусян, которое нужно перевести на центаврский язык. Вот оно:

Oooua nnua forua arrua mua bua.


## 6. Числительные языка гусии 10

Ниже записаны некоторые числа на языке гусии (один из африканских языков в Кении, относится к языкам банту):

- 57 — emerongo etano na itano na ibere
- 82 — emerongo etano na etato na ibere
- 230 — amagana abere na emerongo etato
- 308 — amagana atato na itano na itato
- 705 — amagana atano na abere na itano

Переведите следующие выражения:

	emerongo etano na ebere na itano na itato
	amagana atano na atato na emerongo etano na ebere na ibere

Задание. Запишите на языке гусии числа 28 и 237.

- 28
- 237

## 7. Счёт по-ирландски 10

Ниже даны словосочетания на ирландском языке (кельтский язык, сохраняющийся в некоторых районах Ирландии) и их русские переводы.

garra amháin	1 сад
trí bhád	3 лодок
cúig bhalla	5 стен
sé dhuine	6 человек
deich mbád	10 лодок
gasúr déag	11 мальчиков
seacht ndoras déag	17 дверей
naoi nduine déag is fiche	39 человек
trí dhoras is dhá fichid	43 двери
ocht mballa is dhá fichid	48 стен
seacht mbád déag is dhá fichid	57 лодок
sé ghasúr is trí fichid	66 мальчиков
ceithre fichid doras	80 дверей
garra is ceithre fichid	81 сад
dhá gharra déag is ceithre fichid	92 сада

Задание 1. Переведите следующие фразы на русский:

а. naoi mbád déag is ceithre fichid	
б. sé dhuine déag	
в. naoi nduine	
г. fiche gasúr	
д. garra déag is fiche	

Задание 2. Переведите следующие фразы на ирландский:

а. 2 мальчика	
б. 38 стен	
в. 14 стен	
г. 71 дверь	
д. 21 лодка	
е. 90 человек	